

Titel: Udrag fra »Ypperstepræsten« - »Tolderen« - »Synderinden«

Citation: "Søren Kierkegaards Skrifter, Bd. K11", i *Søren Kierkegaards Skrifter, Bd. K11*, udg. af Niels Jørgen Cappelørn; Joakim Garff; Anne Mette Hansen; Johnny Kondrup, Søren Kierkegaard Forskningscenteret 2006 . Onlineudgave fra Søren Kierkegaards Skrifter: <https://tekster.kb.dk/text/sks-yts-txr-shoot-id71c5a837-1a2b-4a49-bd77-8547170ffb7.pdf> (tilgået 02. maj 2024)

Anvendt udgave: Søren Kierkegaards Skrifter, Bd. K11

Ophavsret: Materialet er dedikeret til public domain. [Læs CC0-erklæringen](#)

SK har tilsyneladende bemyndiget Levin til at rette, hvad denne anså for sprogfejl. Levin ændrer saaledes »uendeligt Forfærdeligere« til »uendelig Forfærdeligere« (267,20) og retter »Vandet (...) løber op af Bjergene« til »Vandet (...) løber op ad Bjergene« (268,15). I stedet for »heller slipper hun Livet« skriver han »hellere slipper hun Livet« (274,16). Han griber også ind i SKs retskrivning og ændrer som udtryk for sin ortografiske konservatisme »Husly« og »Husvilde« til »Huusly« (253,35) og »Huusvilde« (254,1); ved samme lejlighed korrigerer han stavefejlen »Stal« og skriver »Stald« (253,33). Efter Molbechs norm ændrer Levin skrivemåden »Hyklerie« til »Hykleri« (267,16 og 22).